

تأثير طريقة الإملاء على مهارة الاستماع في دروس اللغة العربية لدى
طلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الأولى
باحومان باندر لامبونج

رسالة جامعية

مقدمة لتكملة الشروط اللازمة للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في
كلية التربية والتعليم

الباحثة : فبرياني إيغا بامبايون

رقم القيد: ١٦١١٠٢٠١٤٩

قسم تعليم اللغة العربية



كلية التربية والتعليم

بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج

١٤٤٤ هـ / ٢٠٢٣ م

تأثير طريقة الإملاء على مهارة الاستماع في دروس اللغة العربية لدى
طلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الأولى
باحومان باندر لامبونج

رسالة جامعية

مقدمة لتكملة الشروط اللازمة للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في
كلية التربية والتعليم

الباحثة : فبرياني إيغا بامبايون

رقم القيد: ١٦١١٠٢٠١٤٩

قسم تعليم اللغة العربية

المشرف الأول : الأستاذ الدكتور سلطان شهريل، الماجستير

المشرف الثاني : الدكتور ذو الحنان، الماجستير

كلية التربية والتعليم

بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج

١٤٤٤هـ / ٢٠٢٣م

ملخص

تأثير طريقة الإملاء على مهارة الاستماع في دروس اللغة العربية لدى
طلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الأولى
باحومان باندر لامبونجفيرياني إيغا بامبايون

طريقة الإملاء تسمى أيضاً بطريقة كتابة اللغة العربية حيث يلفظ
المدرس الموضوع ويطلب من الطلاب كتابته في الكراسة. ويمكن أن يقوم
المدرس بإملاء موضوع الكتابة على السبورة ثم يحوّه ثم يطلب منهم بإعادة
كتابته في الكراسة. كان نجاح نتائج تعلم الطلاب في تلك المدرسة غير جيدة.
وانخفاض نتائجهم بسبب بعدة عوامل، منها: عدم دقة النطق والنطق
المستخدم في عملية التعليم بحيث يكون لها آثار على عملية التعليم غير الفعالة
وبعض الطلاب يفتقرون إلى الاهتمام ودوافع تعلمهم منخفضة، كما أن
الطلاب لا يفهمون المادة بشكل صحيح، وأنّ الاستراتيجية المقدمة غير قادرة
على ترقية مهارة الإملاء فيما يتعلق بالكتابة الجيدة والصحيحة.

هذا البحث من نوع البحث الكمي بطريقة اختبار الأسئلة التي
تهدف إلى معرفة تأثير طريقة الإملاء على مهارة الاستماع في دروس اللغة
العربية. ولمعرفة ذلك الحال، تستخدم الباحثة تحليل الاختبار الخطي لاختبار t
ومعامل التحديد. وعدد العينة في هذا البحث هو ٣٠ طالبا من الصف
السابع الجيم مع تقرير العينية باستخدام أسلوب أخذ العينات الهادفة. أسلوب
جمع البيانات باختبار أسئلة الإملاء والتوثيق. وأما لاختبار تحليل البيانات فمن
خلال الاختبار التصديق والاختبار الموثوق والاختبار الخطي واختبار معامل
التحديد.

من نتائج اختبار الفرضية، أنّ في طريقة الإملاء تأثير إيجابي وكبير على مهارة الاستماع. وهذا يعني أنه كلما كانت طريقة الإملاء المقدمة للطلاب جيدة، فكانت مهارة الاستماع أفضل في دروس اللغة العربية. ويتضح ذلك من خلال نتائج اختبار T التي توضح أنّ $t_{hitung} < 15,512$ و $t_{tabel} = 2,048$ و النتيجة الأهمية $0,000$ أصغر من $0,05$. وحتى يقال إنّ الفرضية البديلة مقبولة بناء على افتراضات الفرضية السابقة. وبناء على الأدلة المذكورة، فيمكن الاستنتاج أنّ طريقة الإملاء له تأثير إيجابي وهام على مهارة الاستماع في دروس اللغة العربية.

الكلمات الرئيسية : طريقة الإملاء، مهارة الاستماع، دروس اللغة العربية



الإقرار

أقر أنا الموقع أدناه

الاسم : فرياني إيغا بامبايون
رقم القيد : ١٦١١٠٢٠١٤٩
القسم : قسم تعليم اللغة العربية
الكلية : كلية التربية والتعليم

أني بحني العنوان (تأثير طريقة الإملاء على مهارة الاستماع في دروس اللغة العربية لدى طلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الأولى باحومان باندر لامبونج) هو عمل خاص بي، أصيل غير متصل ولا منتحل من أي عمل منشور، كما أقر بالالتزام بالأمانة العلمية وأخلاقيات البحث العلمي في كتابة البحث المعنون أعلاه. وأتحمل كافة التبعات القانونية جراء الحقوق الفكرية والمادية للغير وللجامعة الحق في اتخاذ الإجراءات اللازمة والمترتبة على ذلك.

تحريراً بياندار لامبونج ٢٠٢٣ م

الطالبة،



فرياني إيغا بامبايون

رقم القيد: ١٦١١٠٢٠١٤٩



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI RADEN INTAN LAMPUNG
FAKULTAS TARBIAH DAN KEGURUAN

Alamat: Jalan Let.Kol H. Endro Suratmin Sukarame 1- Bandar Lampung Telp. (0721) 702360

موافقة

موضوع الرسالة : تأثير طريقة الإملاء على مهارة الاستماع في دروس اللغة العربية لدى طلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الأولى باحومان باندر لامبونج

اسم الباحثة : فرياني إيغا بامايون

رقم القيد : ١٦١١٠٢٠١٤٩

القسم : قسم تعليم اللغة العربية

الكلية : كلية التربية والتعليم بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج

وافقته اللجنة الإشرافية

وافقت اللجنة الإشرافية على مناقشة هذه الرسالة العلمية وذلك بعد أن قامت اللجنة بتقديم تصحيحات وتغييرات لازمة وقررت أنها مؤهلة للتقدم في المناقشة والدفاع عنه أمام لجنة المناقشة بقسم تعليم اللغة العربية لكلية التربية والتعليم بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج

المشرف الثاني

الدكتور ذو الحنان، الماجستير

الرقم الوظيفي: ١٩٦٧.٩٢٤١٩٩٦.٣١٠٠١

المشرف الأول

الأستاذ الدكتور سلطان شهريل، الماجستير

الرقم الوظيفي: ١٩٦٠٠٢٠٨١٩٨٦٠٣٢٠٠١

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور ذو الحنان، الماجستير

الرقم الوظيفي: ١٩٦٧.٩٢٤١٩٩٦.٣١٠٠١

ج

وزارة الشؤون الدينية



كلية التربية والتعليم بجامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية لامبونج

العنوان : شارع لتكول اندرو سوراثمين سوكرامي باندر لامبونج، رقم الهاتف : (٠٧٢١) ٠٣٢٢٨٩

تصديق لجنة المناقشة

تمت المناقشة على الرسالة العلمية بالموضوع : تأثير طريقة الإملاء على مهارة الاستماع في دروس اللغة العربية لدى طلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الأولى باحومان باندر لامبونج، التي كتبها اسم الطالبة فبوياني إيغا بامبايون برقم القيد ١٦١١٠٢٠١٤٩ بقسم تعليم اللغة العربية قد ناقشتها لجنة المناقشة بكلية التربية والتعليم بجامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية لامبونج، يوم الخميس في التاريخ ٢٢ من يونيو ٢٠٢٣.

لجنة المناقشة :

رئيس المناقش : الأستاذ الدكتور شريف الدين بشار، الماجستير
السكرتيرة : ربيعة نور، الماجستير
المناقش الأول : أحمد نور ميزان، الماجستير
المناقش الثاني : الأستاذ الدكتور سلطان شهريل، الماجستير
المناقش الثالث : الدكتور ذو الحنان، الماجستير

عميدة كلية التربية والتعليم

الأستاذة الدكتورة نيرفا ديانا الماجستير

الرقم الوظيفي : ١٩٦٤٠٨٢٨١٩٨٨٠٣٢٠٢

MOTTO

قَالَ الْإِمَامُ الشَّافِعِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : " أَلْعِلْمُ صِيْدٌ وَالْكِتَابَةُ قَيْدُهُ ، قَيْدُ صِيْدِكَ بِالْحَرْبِ يَل

" الْوَأَثْقَةُ "

Imam Syafi'I berkata: "Ilmu adalah buruan, sedangkan tulisan adalah pengikat, Maka ikatlah buruanmu dengan tali yang kuat."

(Al-Mahfudzot)



إهداء

وفي هذه المناسبة أهديت هذه الرسالة إلى:

١. والدي أبي المحبوب روسمان (رحمه الله) وأمي المحبوبة يوليتا، هما اللذان ربياني وقدماني الدافع والتشجيع والدعاء والنصيحة والمودة الصادقة بالإخلاص والصبر حتى قدرت على إتمام الدراسة في جامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج.
٢. زوجي المحبوب بحراني بكري، SE هو الذي قدمني الدافع وإلى جميع عائلتي التي لا يمكنني أذكرهم واحدا فواحدا.
٣. مشرفين الأستاذ الدكتور سلطان شهريل، الماجستير والدكتور ذو الحنان، الماجستير هما اللذان قدماني التوجيه بكل صبر.
٤. المتخرجين المحبوبين في جامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج.



ترجمة الباحثة

ولدت فبرياني إيفا بامبايون في باندر لامبونج في التاريخ ١ من فبراير ١٩٩٧، وهي البنت الأولى من المتزوج أبي روسمان (رحمه الله) وأمي يوليتا | تبدأ الباحثة الدراسة في روضة الأطفال رادين إينتا كوفانج رايا تيلوك بيتونج باندر لامبونج وتخرجت منها في السنة ٢٠٠٣. ودرايتها الابتدائية في المدرسة الإبتدائية الحكومية الثانية تيلوك بيتونج باندر لامبونج، وتخرجت منها في السنة ٢٠٠٨. واستمرت دراستها إلى المدرسة المتوسطة الحكومية ١٨ باندر لامبونج، وتخرجت منها في السنة ٢٠١١. ثم واصلت دراستها إلى مدرسة جبال النور الإسلامي الثانوية باندر لامبونج وتخرجت منها في السنة ٢٠١٥.

ففي السنة ٢٠١٦، صارت الباحثة طالبة في قسم اللغة العربية كلية التربية والتعليم بجامعة رادين إيثان الإسلامية الحكومية لامبونج. ومدة دراستها في الجامعة، لقد اتبعت الباحثة برنامج خدمات المجتمع وممارسة الخبرات الميدانية في السنة ٢٠١٩ حيث أنّ هذه الأنشطة هي الأنشطة الإلزامية التي عقدتها الجامعة ويتبعها جميع طلاب المستوى السابع، وبالإضافة إلى ذلك، شاركت الباحثة إحدى الأنشطة الداخلية هي منظمة UKM Resimen في السنة ٢٠١٦-٢٠١٩.

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله ربّ العالمين بالشكر إلى الله على جميع النعمة والمهذاية وقوته التي قد أعطاه للباحثة حتى تقدر على إتمام هذه الرسالة العلمية. وهذه الرسالة العلمية شرط من الشروط اللازمة للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج. وفي إتمام كتابة هذه الرسالة، حصلت الباحثة على جميع المساعدات من جميع الأطراف. فبهذه المناسبة أن تقدّم الباحثة جزيل الشكر إلى سادات الأفاضيل:

١. الأستاذة الدكتورة نيرفا ديانا، الماجستير، كعميدة كلية التربية والتعليم

بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج .

٢. الدكتور ذو الحنان، الماجستير كرئيس والسيد رزقي غوناوان، الماجستير

كسكرتير في قسم تعليم اللغة العربية، بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج.

٣. الأستاذ الدكتور سلطان شهريل، الماجستير كالمشرف الأول والدكتور

ذو الحنان، الماجستير كالمشرف الثاني اللدان يقدماني التحجيات

والإرشادات حتى أتمت هذه الرسالة العلمية.

٤. جميع المحاضرين والمحاضرات خاصة للمحاضرين في قسم تعليم اللغة

العربية اللذين أعطوني علوما ومعرفة مدة الدراسة في جامعة رادين

إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج.

٥. رئيس المكتبة المركزية ومكتبة كلية التربية والتعليم بجامعة رادين إينتان

الإسلامية الحكومية لامبونج.

٦. دكتور أندوس م. إقبال كرئيس المدرسة وأمي سبتي رملة، الماجستيرة
كمدرسة اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الأولى
باندار لامبونج الذان قدماني الفرصة في تقديم المعلومات لجمع
البيانات والتوجيهات والتعاون في تنفيذ البحث.
وتدرك الباحثة على أن رسالتها بعيدة عن الكمال، لذلك ترحو
الباحثة الانتقادات والاقتراحات لتكميل هذه الرسالة العلمية. وأخيرا
عسى أن تكون هذه الرسالة العلمية نافعة للباحثة خصوصا وللقارئ
عموما. آمين يا رب العالمين.



فبرياني إيغا بامبايون

١٦١١٠٢٠١٤٩

محتويات البحث

أ	صفحة الموضوع.....
ب	ملخص
ج	موافقة.....
د	تصديق
هـ	شعار.....
و	إهداء.....
ز	ترجمة الباحثة.....
ح	كلمة الشكر والتقدير
س	محتويات البحث
ل	قائمة الجداول
ي	قائمة الصور.....
	الباب الأول : مقدمة
أ	توضيح الموضوع.....
ب	خلفية البحث
ج	تعيين المشكلة وحدودها
د	مشكلة البحث.....
هـ	هدف البحث
و	فوائد البحث
ز	البحوث السابقة ذات الصلة.....

الباب الثاني : بحث نظري

- أ. الإملاء..... ١٥
- ب. مهارة الاستماع..... ٢٤
- ج. تعريف دروس اللغة العربية..... ٢٧
- د. فرضية البحث..... ٢٩

الباب الثالث : منهج البحث

- أ. منهج البحث ونوعه..... ٣١
- ب. السكان وأخذ العينات وعينة البحث..... ٣٢
- ج. طريقة جمع البيانات..... ٣٥
- د. أدوات البحث..... ٣٦
- هـ. الاختبار التصديق..... ٣٨
- و. الاختبار الموثوق..... ٣٩
- ز. طريقة تحليل البيانات..... ٤٠

الباب الرابع : نتائج البحث

- أ. وصف بيانات نتائج البحث..... ٤٥
- ب. تحليل بيانات نتائج البحث..... ٤٩

الباب الخامس : اختتام

- أ. استنتاجات..... ٥٩
- ب. اقتراحات..... ٥٩

مراجع الرسالة ومصادرها

الملحقات

الباب الأول

مقدمة

أ. توضيح الموضوع

١. التأثير

التأثير هو القوة الموجودة أو الناشئة من الأشياء (الأشخاص أو الأشياء) التي تساعد في تشكيل شخصية الشخص أو معتقداته أو تغييراته.

٢. الإملاء

الإملاء هو طريقة تقدم الدرس عن طريق إخبار الطلاب بكتابة ما يقوله المعلم.

٣. مهارة الاستماع

مهارة الاستماع هي قدرة الشخص على استيعاب أو فهم الكلمات أو الجمل التي يتحدث بها شريك الكلام أو وسائط معينة. بشكل عام، مهارة الاستماع هي قدرة الطلاب على فهم الأصوات أو النطق باللغة العربية بشكل صحيح.

٤. درس اللغة العربية

درس اللغة العربية هو الدرس الموجه لتشجيع وتوجيه وتطوير وتعزيز القدرات والموقف الإيجابي على اللغة العربية المستقبلية والإنتاجية. القدرة المستقبلية هي القدرة على فهم كلام الآخرين وفهم القراءة. أما القدرة الإنتاجية هي القدرة على استخدام اللغة كوسيلة للتواصل إما شفهيًا أو تحريريًا.

ب. خلفية البحث

حقيقة حياة الإنسان في هذا العالم هو للتعلم. التعلم هو شيء يجب علينا القيام به، لأن التعلم هو عملية تغيير شخصية الإنسان، ويتجلى هذا التغيير في

شكل زيادة جودة وكمية السلوك، كمثل التحسين والمهارات والمعرفة والمواقف والعادات والفهم والتفكير والقدرات الأخرى. طلب العلم هو جزء من التعلم، لذلك يجب على الإنسان التعلم. طلب العلم بمعنى محاولة إنتاج كل المعرفة إما عن طريق الرؤية أو الاستماع.

وفقًا لسلاميت، فإن التعلم هو عملية الأفراد للحصول على تغيير سلوك جديد، وكلها كنتيجة التجربة الفردية للحصول على تغيير سلوك جديد الخاص في التفاعل مع بيئته.^١ وفقًا لعمار حماليك، التعلم هو التغيير في العمل من خلال النشاط والممارسة والخبرة.^٢ وكذلك التعلم هو تغيير السلوك أو المظهر، مع سلسلة الأنشطة.^٣

في البيان السابقة، فإن التعلم هو سلسلة الأنشطة الجسدية والعقلية للحصول على تغيير السلوك كنتيجة للتجارب الفردية في التفاعل مع بيئتهم التي تنطوي على الإدراك والعاطفة والنفسية الحركية. نظرًا لأهمية اللغة كوسيلة الاتصال، يجب توجيه عملية تعلم اللغة نحو تحقيق مهارات الاتصال شفهيًا وكتابيًا من حيث الفهم والاستخدام.

اللغة العربية هي لغة الاتصال الدولي ولها دور مهم للغاية في نقل المعرفة من جيل إلى جيل بعده.^٤ وكثير من الجامعات في جميع أنحاء العالم التي تولي اهتمامًا خاصًا لتعلم اللغة العربية، ومن المساهمات التي يمكن الشعور بها تطوير أساليب

^١ Slamito, *Belajar & Faktor-Faktor Yang Mempengaruhinya* (Jakarta : Bina Aksara, ١٩٩٨) h. ٢.

^٢ Oemar Hamalik, *Psikologi Belajar & Mengajar* (Bandung : Remaja Rosdakarya, ٢٠٠٤) h. ١١.

^٣ Hamdani, *Strategi Belajar Mengajar* (Bandung, CV. Pustaka Setia, ٢٠١٠) h. ٢١.

^٤ Abdurochman, *Bahasa Arab dan Metode Pembelajarannya* (Bandar Lampung : AURA, ٢٠١٣) h. ٢٢.

وتقنيات تعلم اللغة العربية حتى الآن.^٥ ومن التعريف السابقة يمكن الاستنتاج بأن هناك عدة أمور تميز اللغة العربية عن اللغات الأجنبية الأخرى، وهي من الجوانب الصوتية التي تشمل حروف العلة الطويلة التي تعتبر صوتيات وأصوات الحلق وأصوات السميكة وضغط الصوت في الكلمات، وكذلك جوانب المفردات والجمل، وهي التصريف، والجملة الفعلية والمطابقة أو الملاءمة.

كان تعليم اللغة العربية المثالي بدءًا من المدرسة الابتدائية أو المدرسة المتوسطة وهو التعلم الذي يسمح للطلاب بإتقان المهارات اللغوية الأربعة (مهارة الاستماع والكلام والقراءة والكتابة) بشكل احترافي. وهذا، لأن اللغة العربية لا تعمل بشكل سلمي فقط، أي هي كوسيلة لفهم المسموع والأخبار والنصوص والقراءات والخطابات، ولكنها تعمل بنشاط، أي هي لفهم الآخرين من خلال التحدث والكتابة.

تعليم اللغة الأجنبية (بما في ذلك اللغة العربية) يختلف بتعلم لغة الأم، إذا تم تعليم لغة الأم قبل أن تعرف اللغة المكتوبة التي تم تدريسها في المدارس، إما الرسمية أو غير الرسمية، فإن تعليم اللغات الأجنبية بما في ذلك اللغة العربية مختلف، إما من حيث الأساليب والمادة وعملية التعليم. مهارات إتقان اللغة العربية تشمل على مهارة الاستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة.^٦

لا يمكن فصلت المهارات الأربع، لأنها مترابطة بين بعضها البعض. ولكن في هذا البحث تركز الباحثة على مهارة الاستماع، لأن الاستماع مهم جدًا في تعلم

^٥ Ibid, h. ٢٣.

^٦ Aziz Anwar Fachrudin, Linguistik Bahasa Arab, (Sidoarjo, CV. Lisan Arabi), ٢٠١٧, h.

اللغة العربية، ولها دور مهم جداً في حياتنا، وهي الأداة الأولى التي يستخدمها الناس ليربط بين بعضهم البعض في مراحل مختلف الحياة.^٧

الاستماع لغة من كلمة سمع وسمعان وسماعا وسماعا وسماعة. وكذلك الاستماع بمعنى الاسغاء يعني الاستماع أو الانتباه.^٨ أما الاستماع اصطلاحاً هو حيث يركز الشخص أفكاره على الانتباه إلى الشخص الآخر من خلال فهم محتوى الكلام، وتحديد صوت الشدة في الكلمة المنطوقة، وتحديد الأصوات المتشابهة، والتعرف من حيث المعنى و تحديد الأصوات بناءً على القواعد.^٩

مهارة الاستماع هي قدرة الشخص على استيعاب أو فهم الكلمات أو الجمل التي يتحدث بها شريك الكلام أو وسائط معينة.^{١٠} يستخدم الاستماع حاسة السمع، ولكن هذا لا يعني أنه عندما يسمع شخص ما يقال إنه يستمع، لأن عملية الاستماع ليست مجرد الاستماع، بل أكثر من ذلك، يعني الاستماع من خلال تركيز الانتباه على الشيء المسموع.

تهدف مهارة الاستماع في المرحلة الأولى إلى تمكين الطلاب من التعرف على الأصوات العربية بشكل صحيح. يجب أن يبدأ التعليم بتعليم جوانب السمع والنطق لدى القراء والكتاب، ويمكن استخدام أدوات مثل الأقراص المدججة والفيديو وغيرها. يهدف كل ذلك إلى زيادة التقدم في عملية التعلم، لا سيما في توفير مواد

^٧ Bisri Mustofa, *Metode dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang, UIN MALIKI PRESS), ٢٠١٦, h. ٨٣

^٨ Qomi Aqid Jauhari, "Pembelajaran Maharoh Istima" *Jurnal Tarbiyatuna* Vol. ٠٣ No. ٠١, ٢٠١٨, h. ١٣١

^٩ Zulhannan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, (JAKARTA, PT Raja Grafindo Persada), ٢٠١٤, h. ٧٦

^{١٠} Abdurochman, *Bahasa Arab dan Metode Pembelajarannya*, (Bandar Lampung, CV. Anugrah Utama Raharja), ٢٠١٧, h. ١٢٨

تعليم الاستماع. وبشكل عام، الغرض من ممارسة الاستماع هو أن يفهم الطلاب النطق باللغة العربية، سواء في اللغة اليومية أو اللغة المستخدمة في الأنشطة الرسمية. عملية التعليم لا تنفصل عن الطريقة، ومصطلح منهجية يأتي من اليونانية، أي من كلمة ميتودوس التي تعني الطريق. والطريقة من الناحية اللغوية هي العلم الذي يدرس الطرق أو المسارات المتخذة لتحقيق هدف بنتائج فعالة. والغرض من طريقة تعلم اللغة العربية هو الطريقة أو المسار المتبع في كيفية تقديم المواد التعليمية واللغة العربية. من أجل أن يتم قبولها واستيعابها وإتقانها بسهولة من قبل الطلاب بشكل جيد وممتع.^{١١}

كما ذكرنا سابقاً، لا يمكن فصل الطريقة عن التعلم. لأن اختيار طريقة التعليم والتعلم يتطلب منهجاً معيناً، واستخدام الطريقة الصحيحة في التعليم قادر أيضاً على تحقيق النجاح في التعلم، وهناك طرق مختلفة يمكن أن يستخدمها المعلم في عملية التعليم وأحدها طريقة الإملاء. وفقاً لـ محمد حافظ، فإن طريقة الإملاء هي طريقة لتعليم الكتابة العربية حيث يقرأ المعلم النصوص العربية عن طريق مطالبة الطلاب بكتابة ما يقوله المعلم.^{١٢} بمعنى أن المعلم يملي مادة الدرس، ثم يقوم الطلاب بكتابة ما يقوله المعلم.

طريقة الإملاء هي طريقة قديمة لا تزال مستخدمة حتى الآن، لأنها طريقة يمكن أن تدعم الطلاب ليكونوا قادرين على التمييز بين الكتابة التي تقرأ طويلاً أو تقرأ قصيراً، والقدرة التشكيل بشكل صحيح، والقدرة على كتابة الكلمات أو الجمل كما قرأ المدرس، ترتيب الكلمات في جمل مثالية، وقادر على كتابة أحرف

^{١١} Izzam Ahmad, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung, Humaniora), ٢٠٠٩, h. ٧٢

^{١٢} Muhammad Hafidz, *Imla Aplikatif*, (Jakarta, PT Alex Media Komputindo), ٢٠١٨, h. ٧

المجائية إما بشكل منفصل أو مجتمعة بشكل صحيح، ويمكن للطلاب تطبيق قواعد الإملاء الأساسية الأخرى.^{١٣}

ولمعرفة المصطلح أعلاه، لا يكون من المبالغة أن نصنفه إلى شيئين، وهما: الإملاء، يعني الكتابة التي تؤكد إلى الجوانب المرئية ومهارات الكتابة التي تؤكد على تنوع الكتابة وجمالها، حيث أن ما يميز أنشطة الكتابة العربية هناك ثلاثة وهي: (١) الإملاء هو فئة كتابة تؤكد على ظهور أو وضع الحروف في شكل كلمات وجمل. (٢) الخط أو تحسين الخط (الكتابة الجميلة) هو فئة من الكتابة لا تؤكد فقط على ظهور أو وضع الحروف في تكوين الكلمات والجمل. (٣) الإنشاء هو فئة كتابة موجهة نحو التعبير عن الأفكار الرئيسية في شكل أفكار ورسائل ومشاعر وما إلى ذلك في اللغة والكتابة، وليس شكل الحروف أو الجمل فقط.

طريقة الإملاء تسمى أيضًا بطريقة كتابة اللغة العربية حيث يلفظ المدرس الموضوع ويطلب من الطلاب كتابته في الكراسة. ويمكن للمدرس أن يقوم بإملاء موضوع الكتابة على السبورة ثم يمحوه ثم يطلب من الطلاب إعادة كتابته في الكراسة. هذا العلم تدرس عن كيفية كتابة وربط حروف هجائية القرآن بشكل صحيح.

تتأثر صعوبة الكتابة بطريقة الإملاء التي يواجهها الطلاب في تعلم اللغة العربية بنقص معرفة اللغة العربية بين الطلاب أنفسهم، وذلك لأن معظمهم من المدرسة الابتدائية الحكومية ولم يعرفوا ولم يدرسوا اللغة العربية. قبيلا منهم من المدرسة الابتدائية الإسلامية، ولكن ليس كلهم قادرين على كتابة المفردات أو الجمل العربية بشكل صحيح.

^{١٣} Aiman Amin Abdul Ghani, Panduan Lengkap Belajar Imla dan Menulis Arab Otodidak, (Jakarta, Turos Pustaka), ٢٠٢٠, h. ٥

لذلك قامت الباحثة بالملاحظات باستخدام طريقتين وهما طريقة الملاحظة وطريقة المقابلة. قامت الباحثة بملاحظة أنشطة عملية التعليم في المدرسة المتوسطة الحكومية الأولى باندر لامبونج. ثم قامت الباحثة بمقابلة مدرسة اللغة العربية وهي الأستاذة سيتي روملة الماجستير. تهدف هذه الملاحظة لمعرفة خطوات تعليم اللغة العربية للفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية الأولى، ولمعرفة المناهج والمواد والكتب المدرسية والأساليب ونماذج التقييم المستخدمة ومعرفة العوائق التي تنشأ في تعليم اللغة العربية، خاصة في الاستماع. بناءً على نتائج الملاحظة والمقابلة التي أجرتها الباحثة في التاريخ ٢ ديسمبر ٢٠١٩، حصلت الباحثة على معلومات حول المشكلات التي حدثت مؤخرًا في المدرسة المتوسطة الحكومية الأولى، خاصة في مادة اللغة العربية، حيث لا يكون النطق المستخدم في عملية التعليم دقيقين، حتى تكون عملية التعليم غير فعالة. ونتائج المقابلة هي أن بعض الطلاب يفتقرون إلى الاهتمام والدافع التعليمي منخفض للغاية، كما أن الطلاب لا يفهمون المادة جيدًا واستراتيجيات التعليم المقدمة للطلاب لم يستطع على ترقية كفاءة الطلاب في الإملاء.^{١٤} وهذا الحال يسبب إلى انخفاض نتائج تعلم الطلاب. يتم تعزيز هذا البيان من خلال الاختبارات المتعلقة بالإملاء لمعرفة نتائج تعلم اللغة العربية للفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية الأولى باندار لامبونج.

^{١٤} Siti Romlah M.Pd.I, Hasil observasi pra penelitian pada tanggal ٠٢ Desember ٢٠١٩

الجدول ١

تلخيص نتائج اختبار الإماء للصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية
الأولى باندار لامبونج

البيان	عدد الطلاب	معيار الاكتمال	النتيجة	الرقم
ناقص جدا	٩	٦٠	$٦٠ >$	١
ناقص	١٠	٦٠	٦٩ - ٦١	٢
مقبول	٤	٦٠	٧٩ - ٧٠	٣
جيد	٥	٦٠	٨٩ - ٨٠	٤
جيد جدا	٢	٦٠	١٠٠ - ٩٠	٥
	٣٠		العدد	
	٦٣.٣ %		عدد الطلاب بنتيجة أقل من معيار الاكتمال الأدنى	
	٣٦.٦ %		عدد الطلاب بنتيجة أعلى من معيار الاكتمال الأدنى	

استناداً إلى بيانات قيمة أسئلة اختبار الإملاء للفصل السابع ج بالمدرسة المتوسطة الحكومية الأولى باندار لامبونج، فإنه يوضح أن من ٣٠ طالباً، حصلوا على النتيجة أقل من معيار الاكتمال الأدنى بالنسبة ٦٣.٣% بعدد ١٩ طالباً، بينما ١١ طالبا حصلوا على النتيجة أعلى من معيار الاكتمال الأدنى بالنسبة ٣٦.٦%. وهذا تظهر بأن نجاح نتائج تعلم الطلاب غير جيدة. كان انخفاض نتائج الطلاب بعدة عوامل، وهي: عدم دقة النطق والنطق المستخدم في عملية التعليم بحيث يكون لها آثار على عملية التعليم غير الفعالة وبعض الطلاب يفكرون إلى الاهتمام ودوافعهم تعلمهم منخفضة، كما أن الطلاب لا يفهمون المادة بشكل صحيح، وأن الاستراتيجية المقدمة غير قادرة على ترقية مهارة الإملاء للطلاب فيما يتعلق بالكتابة الجيدة والصحيحة. وهذا ما يسبب نتائج تعلم الطلاب منخفضة.

وتم تعليم طريقة الإملاء في المدارس لفترة طويلة، ولا تزال فيه مشكلات مختلفة بسبب عدم استعداد الطلاب لأخذ الدروس، خاصة في مهاراتهم الاستماع إلى مادة الإملاء التي سينقلها المعلم. لا تزال التقنيات والاستراتيجيات وطرق التسليم مفقودة في إتقان مواقف الفصل حيث يكون الطلاب أقل نشاطاً في أنشطة التعليم والتعلم بحيث يمكن لهذه العوامل أن تعرقل عملية التعليم.

في الواقع من نتائج الملاحظة والمقابلة الميدانية، لا يوجد أحد يدعم تنفيذ أنشطة التعلم بشكل صحيح، وخاصة مهارة الاستماع للمعلمين وطلابهم. ففي هذه الحالة ترى الباحثة أن تأثير طريقة الإملاء على مهارة الاستماع يمكن أن يسهل الطلاب على كتابة وربط الحروف الهجائية بشكل صحيح. وطريقة الإملاء أيضاً قادرة على جعل الطلاب يركزون أكثر تركيزاً على الاستماع إلى المواد التي يقدمها المعلم.

بناءً على البيان السابق، فتريد الباحثة أن تعقد البحث بموضوع "تأثير طريقة الإملاء على مهارة الاستماع في دروس اللغة العربية للصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الأولى باحومان باندر لامبونج"، الهدف من استخدام هذه الطريقة هو أن تكون قادرة على مساعدة الطلاب الذين يجدون صعوبة الاستماع إلى المواد التي يقدمها المعلم مباشرة حتى يكون التعلم أكثر كفاءة وفعالة

ج. تعيين المشكلة وحدودها

١. تعيين المشكلة

بناءً على خلفية البحث السابقة، يمكن تحديد المشكلات كما يلي:

- (أ) النطق المستخدم في عملية التعليم غير مناسب، حتى يكون له آثار على عملية التعليم غير فعالة.
- (ب) انخفاض اهتمام الطلاب ودوافعهم في التعلم
- (ج) الاستراتيجية المقدمة غير قادرة على ترقية قدرة الطلاب في الإملاء ما يتعلق بالكتابة الجيدة والصحيحة.

٢. حدود المشكلة

كثير من الأشياء التي تجعل الطلاب يواجهون مشكلات في تعلم اللغة العربية. بناءً على تحديد المشكلة، قدمت الباحثة قيودًا على نطاق البحث الذي سيتم تنفيذه. وتحدد الباحثة المشكلة عن النطق في عملية التعليم، والاهتمام والدافع للتعلم، ثم يتم تقديم استراتيجيات التدريس للطلاب. في هذا البحث، تريد الباحثة أن تعرف كيفية تأثير مهارة الاستماع على نتائج تعلم الإملاء بالمدرسة المتوسطة الحكومية .

د. مشكلة البحث

هل هناك تأثير معنوي في تطبيق طريقة الإملاء على مهارة الاستماع في دروس اللغة العربية لدى طلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الأولى باندر لامبونج

هـ. هدف البحث

بناءً على مشكلة البحث السابقة، فإن هدف هذا البحث هو: لمعرفة تأثير تطبيق طريقة الإملاء على مهارة الاستماع في دروس اللغة العربية لدى طلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الأولى باندر لامبونج.

و. فوائد البحث

من المتوقع أن يقدم هذا البحث فائدتين، وهما الفوائد النظرية والعملية.

١. الفوائد النظرية

نتائج هذا البحث تدعم النظرية السابقة بأن استخدام تعلم مخارج الحروف قادر على ترقية القدرة على تطبيقه في تعلم الإملاء بحيث لا يكون لفظيًا للغاية، ويتغلب على الصعوبات في التمييز بين الأصوات المماثلة التي تسبب صعوبات في الكتابة بحيث هناك حاجة إلى إستراتيجية مناسبة للمادة التعليمية، وبالتالي فإن القدرة على الكتابة ستكون أكثر فعالية وكفاءة.

٢. الفوائد العملية

أ) للمعلمين

كزيادة المواد، بحيث يكون المعلم أكثر إبداعًا وابتكارًا في تطوير مواد التدريس بحيث تكون مهارة الكتابة جيدة وصحيحة.

ب) للطلاب

كتجربة جديدة في تعلم الإملاء التي تستخدم مواد تعليمية ذات مهارات خاصة لتعزيز الاهتمام والتحفيز والتفاعل والتبصر لدى الطلاب.

ج) للمؤسسات التعليمية

يمكن استخدامه كمرجع لتحسين جودة التعليم المنفذ.

د) للباحثة

توفير المعرفة والخبرة للباحثين عند تطوير المواد التعليمية المناسبة لهذا التعليم.

هـ) للباحثين الآخرين

يكون دافعاً لإجراء المزيد من الأبحاث المتعمقة حول تطوير مواد التدريس من خلال استخدام مهارات الاستماع.



ز. البحوث السابقة ذات الصلة

البحوث السابقة التي تتعلق بهذا البحث هي:

١. البحث لإيكا فوتري زولفانوسورايا بعنوان "تطبيق طريقة الإملاء لمهارة الكتابة في تعلم اللغة العربية للفصل السابع بمدرسة المتوسطة الاسلامية البانا تجندي ماس ناتار لامبونج الجنوبية". ونتيجة هذا البحث هي استخدام طريقة الإملاء كأسلوب تعليمي. هناك أوجه تشابه واختلاف بين هذا البحث وبحث إيكا فوتري. أوجه التشابه هي أن كلاهما يستخدم طريقة الإملاء، واختلافها هي استخدام مهارة الكتابة كمهارة تستخدم كمرجع لمعرفة المهارات في تعلم اللغة العربية.

٢. البحث الذي أجراه الأخ عبد الله سجاد بعنوان "التعلم النشط من خلال طريقة الإملاء لتحسين القدرة على كتابة الحروف العربية في الصف السابع لطلاب مدرسة تولاكان ٢ الإعدادية العامة. وكانت نتيجة هذا البحث هي استخدام طريقة الإملاء كأسلوب تعليمي. وهناك أوجه تشبه واختلاف بين الباحث وعبدالله سجاد. أوجه التشابه هي أن كلاهما يستخدم طريقة الإملاء والاختلاف هو استخدام مهارة كتابه كمهارة تستخدم كمرجع لمعرفة المهارات في تعلم اللغة العربية.

٣. البحث الذي أجراه سري يولي أستوتي بعنوان "تطبيق طريقة الإملاء على قدرة كتابة اللغة العربية في مادة القرآن والحديث طلاب الفصل السادس لامبونج الشمالية. وكانت نتيجة هذا البحث هي استخدام طريقة الإملاء كأسلوب تعليمي. هناك أوجه تشابه واختلاف بين الباحثين وسوري. أوجه التشابه هي أن كلاهما يستخدم طريقة الإملاء والاختلاف هو استخدام مهارة الكتابة كمهارة تستخدم كمرجع لمعرفة المهارات في تعلم اللغة العربية.





الباب الثاني بحث نظري

أ. الإملاء

١. تعريف الإملاء

الإملاء من أصل الكلمة العربية: - املا - يملا-إملاء بمعنى الإملاء. وعادة ما يكون تسليمه على شكل حرف القرآن يتحدث به المعلم للطلاب، ثم يكتبون في الكراسة أو السبورة وفقا لما ينقله المعلم.

الإملاء من حيث الاصطلاح هو طريقة لإيصال المواد من خلال إخبار الطلاب بما يقوله المعلم. وأداة لإيصال المواد التي يستخدمها المعلمون في هذه الطريقة هي اللغة الشفوية. أما الأداة الرئيسية للطلاب في نسخ المواد، وهي في شكل القرطاس مع الانتباه إلى الاستماع إلى المعلم. والإملاء نوع من أنواع الكتابة التي تؤكد على مظهر أو وضعية الحروف في تشكيل الكلمات والجمل، وفقا لتعريف محمود معروف هو كتابة الحروف وفقا لموقعها بشكل صحيح في الكلمات لمنع أخطاء المعنى.

وعلى وجه عام، فهناك ثلاث المهارات الأساسية المطورة في تعليم الإملاء، هي دقة الملاحظة والاستماع ومرونة اليد في الكتابة. في البداية يدرّب الإملاء المتعلمين على تطوير قدرتهم على ملاحظة الكلمات أو الجمل المكتوبة أو النصوص ليتم نقلها أو نسخها في كتبهم، بمجرد إتقانهم لهذه المرحلة، ثم يتم تدريبهم على أن يكونوا جيدين في نقل أو نسخ نتائج استماعهم الخاصة. من ممارسة النقل أو النسخ التي تتم بشكل متكرر، سوف يكتسبون أيضا مرونة في الكتابة.

وفقا لأهداف الإملاء الذي يشمل كتابة الحروف والنطق وأنماط الجملة والإملاء الصحيح.^{١٥} فينقسم الإملاء قسمين، وهما:

(١) الإملاء الذي تم إعداده مسبقا (يخبر المعلم الطلاب المادة أو النص أولا).

(٢) الإملاء الذي لا يتم إعداده مسبقا (لا يخبر المعلم الطلاب المادة أو النص أولا).

في تقدم الإملاء يجب أن يقرأها المعلم بالكامل ، ثم يكتب بعض الكلمات الصعبة على السبورة ويشرح معناها. ويمنح للطلاب فرصة لطرح كلمات معينة في النص لا يفهمونها. وفي قراءة النص يجب أن يهتم المعلم بمبادئ فعالية القراءة لغوية أو غير لغوية. كانت عملية تصحيح الإملاء لها عدة أساليب يجب أن يستخدمها المعلم ومنها:

(أ) يقوم المعلم بتصحيح نفسه، من خلال جمع جميع نتائج عمل الطالب والقيام بذلك في المنزل.

(ب) تبادل زملائك الطلاب في فصل واحد.

(ج) يقوم كل طالب بتصحيح نتائج عمله. وبعض هذه الأساليب،

أن يقدر المعلم على استخدامها وفقا للحالة والظروف في الفصل

لجميع الطلاب. لا ينبغي السماح للطلاب بأن يكونوا سلبين،

ولكن يجب عليهم المشاركة في عملية التصحيح.

ومشكلات تعليم الإملاء العربي هي :

(١) لم يعتاد الطلاب بالكتابة لأنّ درس الإملاء أقل الاهتمام من المعلم.

^{١٥} Ma'rifatul Munjiah, Kaidah Kaidah Imla Teori Dan Praktik (Malang :UIN MALIKI PRESS, ٢٠١٢, h. ٢٤

(٢) عامل المعلم هو أنه عند قراءة الكلمة غير فصيحة من حيث مخرجها
وتهجيتها السريعة

(٣) لا يعرف الطلاب قواعد الكتابة العربية.

(٤) يفتقر الطلاب إلى إتقان المفردات العربية.

(٥) عدم اهتمام الطلاب بدروس اللغة العربية بما في ذلك الإملاء.

بالنظر إلى المشكلات والعوائق المذكورة، فإن الحلول التي يمكن القيام بها

هي:

(١) تعويد الطلاب على تعليم الإملاء يعني من خلال تطبيق درس الإملاء

ذوي القدرة الزمنية الكافية.

(٢) يهتم المعلم بكل حرف مقروء والمخروج وقراءة المدّ بتهجئة غير سريعة
جدا.

(٣) يقدم للطلاب فهما لقواعد الكتابة العربية الصحيحة.

(٤) عقد الأسئلة والأجوبة والمناقشات عن مادة الإملاء ويشرح المعنى.

(٥) يقدم للطلاب مزيداً من معرفة المفردات

(٦) يوفر المعلم الطلاب دافعا ليتحمسوا في اتباع التعلم.

إذا تم الإملاء عن طريق كتابة مادة الإملاء على السبورة ، فإن

الخطوات المتخذة هي كما يلي:

(١) يقدم الإدراك أولا ، قبل أن يبدأ الإملاء، بحيث يتركز انتباه الطلاب على

الدرس

(٢) يكتب المعلم الدرس على السبورة بكتابة مثيرة للاهتمام وواضحة.

(٣) يقرأ المعلم درس الإملاء المكتوب ببطء وفصح.

(٤) بعد أن يقرأ المعلم الإملاء، يشير عددا قليلا من الطلاب لقراءة مادة الإملاء حتى تصبح صحيحة وبطلاقة. إذا لزم الأمر، أن يقرأ جميع الطلاب الإملاء.

(٥) بعد انتهاء الطلاب من قراءة مادة الإملاء يطلب المعلم منهم تسجيلها في الكتاب

(٦) عقد الأسئلة للإجابة على الأشياء التي تعتبر غير مفهومة ومفهومة. ثم تكرر القراءة مرة أخرى حتى لا تزيد الأخطاء .

(٧) كتابة الكلمات الصعبة والخالصة من مادة الإملاء، ويطلب المعلم من جميع الطلاب أن يكتبوا مادة الإملاء على السبورة في كتبهم الخاصة بشكل صحيح وأنيق.

(٨) عند الانتهاء من الإملاء، يجمع المعلم كتابة الإملاء لجميع الطلاب للتصحيح و التقييم .

إذا يعقد الإملاء بالطريقة التي يقرأ بها المعلم مادة الإملاء، فإن الخطوات المتخذة هي كما يلي:

- (١) يعقد تصور مقدما حتى يتركز انتباه جميع الطلاب على مادة الإملاء.
- (٢) يبدأ المعلم في قراءة الإملاء بطريقة واضحة وليست سريعة جدا، سواء كان ذلك بطريقة جزئية أو بقراءة كاملة. ومن خلال انتباههم وسمعهم الدقيق يكتبه الطلاب على كتبهم الخاصة.
- (٣) يجمع المعلم جميع كتابة الإملاء لدى الطلاب للتحقق مما إذا كانت صحيحة أم لا.
- (٤) يعقد المعلم الإجابة على أسئلة الإملاء الذي تم إنجازه ثم يطلب من أحد الطلاب كتابته على السبورة

(٥) يقوم المعلم بتصحيح الإملاء الكامل وإعادة شرح الجمل التي لم يفهمها الطلاب

(٦) يؤخر التعليم بتوجيه الطلاب.

(٧) إجراء التقييم أو الاختبار النهائي عن مادة الإملاء.

٢. مكانة الإملاء في اللغة العربية

يتفق اللغويون على أنّ الإملاء له مكانة كبيرة جدا بين فروع علم اللغة،

لأنها أساس مهم للتعبير عن اللغة من خلال الكتابة.

اللغة الشفوية والتحريرية هي أداة أو وسيلة للتواصل. مع الكتابة العلمية

، يمكن الحفاظ عليها بشكل جيد من جيل إلى آخر. لذلك فإنّ الكتابة

بالجيد والصحيح أمر مهم للغاية. يجب أن تكون الكتابة مناسبة للقواعد التي

يتفقهها اللغويون. تؤدي أخطاء الكتابة إلى أخطاء في قراءة وفهم محتوى

الكتابة.^{١٦}

٣. أنواع طريقة الإملاء

وبشكل عام، هناك ثلاثة أنواع وأساليب يجب مراعاتها في تعليم

الإملاء، وهي الإملاء المنقول والإملاء المنظور والإملاء الاستماعي والإملاء

الإختباري.^{١٧}

(أ) الإملاء المنقول

^{١٦} Rusydi Ahmad Thu'aimah, ta'lim al-lughah al-arabiyah lighairi al-nathiqina biha, (Rabat: isisco, ١٩٩٨), h. ١٨٦

^{١٧} Acep Hermawan, Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab, h. ١٥١

المقصود بالإملاء المنقول هنا نقل الكتابة من وسيلة معينة في كتاب الطالب. يسمى هذا الإملاء أيضا بالإملاء "المنسوخ"، لأنه عن طريق نسخ الكتابة، وهذا الإملاء مناسب للمبتدئين. يتم تدريس الإملاء بإعطاء الكتابة أو النص على السبورة أو الكتاب أو البطاقة أو غيرها. ثم يعطي المعلم أمثلة على قراءة الكتابة، ويتبعها الطلاب. ويناقش المعلم المعنى أو المقصود الوارد في الكتابة ثم يقوم الطلاب بنسخها في كتبهم.

(ب) الإملاء المنظور

المقصود بالإملاء المنظور هنا رؤية الكتابة في وسائل معينة بعناية، ثم نقلها إلى كتاب الطالب دون النظر إلى الكتابة مرة أخرى. ويشبه هذا الإملاء بالإملاء المنقول من حيث نقل أو نسخ الكتابة. ولكنه في عملية نسخه لا يجوز أن ينظر الطلاب إلى الكتابة التي يقدمها المعلم. هذا الإملاء صعب قليل بالنسبة إلى الإملاء المنقول.

(ج) الإملاء الاستماعي

المقصود بالاستماع هنا الاستماع إلى كلمات أو جمل النص المقروء بصوت عال، ثم كتابتها. هذا الإملاء أصعب قليلا من الإملاء المنظور لأنه يطلب من الطلاب أن يكتبوا جملا أو نصوصا دون النظر إلى أمثلة الكتابة من المعلم، بل يعتمدون على نتائج حرصهم في الاستماع إلى قراءات المعلم. وبالتالي، فإنّ هذا الإملاء مناسب للمبتدئين الماهرين في الإملاء المنظور.

يتم تدريس الإملاء عن طريق قراءة الجمل أو النصوص المعينة للطلاب حسب الضرورة. ويدعو الطلاب لمناقشة المعنى الذي تحتويه

الجملة أو النص، بما في ذلك الحديث عن الكلمات الصعبة. ثم يكتب الطلاب الجملة أو النص المقصود.

د) الإملاء الإختباري

يهدف الإملاء الإختباري إلى قياس قدرة الطلاب وتقدمهم في الإملاء الذي يتعلموها في اللقاءات السابقة. ثم تتضمن القدرة المقاسة على عناصر القدرة الأساسية كما هو موضح أعلاه. وفقاً لأهدافه، ففي الإملاء الإختباري، لا يواجه المعلم الطلاب في أنشطة الكتابة، وقبل القيام بذلك أن يمنح الطلاب فترة كافية للقيام بالتمارين.^{١٨}



٥. الأشياء والمبادئ المهمة في تعليم الإملاء

هناك العديد من الأشياء التي يجب مراعاتها في تعليم الإملاء، وهي:

(أ) أن يعرف ويستوعب المعلم الاختلافات في نوع الإملاء

^{١٨} Ibid, h. ١٥٣-١٥٢

(ب) أن يكثر المعلم الوقت في ممارسة كتابة الكلمات والجمل المعقدة على قواعد، بالإضافة إلى التحقق من / تبرير الكتابة

(ج) في إعطاء المواد أو الممارسة ، الكلمات المستخدمة هي كلمات مألوفاً / غير أجنبية

(د) يجب أن يعرف المعلمون أين الأخطاء الشائعة التي يرتكبها الطلاب ويقضون المزيد من الوقت في تصحيحها.

يتم دعم نجاح الدرس من خلال فهم الطلاب لأهداف التعلم التي يتعين تحقيقها ويجب على المعلم إتقان المواد التعليمية التي سيتم تدريسها حقاً. الأساسيات التي يجب مراعاتها في تعليم الإملاء: ^{١٩}

(أ) تدريب السمع مثل التقاط مخارج الحروف ومعنى الكلمة ، وممارسة الفهم لنطق الكلمات بشكل صحيح، وتعويد النفس لكتابة الحروف / الكلمات / الجمل بشكل صحيح ، وإتقان الصعوبات بين الكتابة والنطق

(ب) التركيز في الممارسة العملية وتنفيذها بشكل مستمر.

(ج) فهم معنى الكلمة قبل كتابتها.

(د) إتقان الوسائل التي تساعد في إنتاج مهارة الكتابة.

٦. تفتيش الكتابة / التدريبات

هناك عدة طرق يمكن القيام بها في تصحيح الكتابة ، بما في ذلك: يقوم

المعلم بفحص الكتابة مباشرة أمام الطلاب وتوجيهها مباشرة. يتحقق المعلم

^{١٩} Muhammad Utsman al-Khasyat, Fann Kitabah al-buhutsah al-ilmiah wal'datar-Rasail al-jami'iyah, (Kairo: Dar an-Nashr, ١٨٧٦), h. ٨٣

من الكتابة / الممارسة خارج الفصل ويكتب موقع الأخطاء، ثم يتحقق الطلاب من الكتابة بأنفسهم عن طريق مطابقتها مع الكتابة الصحيحة أو الوسائل الأخرى، ويتحقق الطلاب من كتابة بعضهم البعض مع اتجاه المعلم / الكتابة الصحيحة في الكتابة أو الوسائل الأخرى.

٧. مواد الإملاء

الدرجة	مفتاح الإجابات	الأسئلة
١٠	أَنَا مِنْ بَانْدَارٍ لَأَفُونَعُ ، وَ إِسْمِي فَاطِمَةُ	١. Anaa min Bandar lamfung, wa ismiiy fatimatu
١٠	الْمَدْرَسَةُ بَعِيدَةٌ عَنِ الْبَيْتِ	٢. Al madrosatu baiyydatun annil bayti
١٠	أَحْمَدُ تَلْمِيذٌ فِي الْمَدْرَسَةِ الْمُتَوَسِّطَةِ	٣. Ahmadun tilmidzu fiil madrosati assanawiyah
١٠	فَاطِمَةُ مُعَلِّمَةٌ نَاجِحَةٌ	٤. Fatimah muallimatu najihah
١٠	بَيْتُ زَيْنَبَ أَمَامَ الْمَدْرَسَةِ	٥. Baytu zaynaba amaama almadrosati
١٠	الْجَدْوَلُ الدَّرَاسِيُّ عَلَى اللَّوْحَةِ	٦. Aljadwalu addirosiiyun allal
١٠		

<p>lauhati</p> <p>٧. Hadzihi shodiqoti, ismuhaa aiysatun</p> <p>٨. Allqolamu fiil haqibatu</p> <p>٩. Almiqlamatu baynal mistorotu wal qoomuusu</p> <p>١٠. Addiroosatu sittatu ayyami fiil usbuu'i</p>	<p>هَذِهِ صَدِيقَتِي ، اِسْمُهَا عَائِسَةُ الْقَلَمِ فِي الْحَقِيبَةِ الْقَلَمِ فِي الْحَقِيبَةِ الْمِقْلَمَةُ بَيْنَ الْمِسْطَرَّةِ وَالْقَامُوسِ الدِّرَاسَةُ سِتَّةُ أَيَّامٍ فِي الْأُسْبُوعِ</p>	<p>١٠</p>
---	---	-----------



ب. مهارة الاستماع

١. تعريف الاستماع

الاستماع لغة من أصل الكلمة سمع-يسمع- سماعا، سماعا، سماعا بمعنى
الاستماع. الاستماع هو إصغاء يعني الاستماع أو الانتباه أو التنصت..^{٢٠}
والاستماع هو عملية الأنشطة البشرية تهدف إلى إنتاج وفهم وتحليل
ومساعدة وتفسير وتمييز ونقل النقد / الأفكار.

^{٢٠} Qomi Aqid Jauhari, "Pembelajaran Maharoh Istima" Jurnal Tarbiyatuna
Vol. ٠٣ No. ٠١, ٢٠١٨, h. ١٣١

كان الاستماع له دور مهم في حياتنا لأنه الوسيلة الأولى التي يستخدمها الناس للتعامل والتفاعل مع بعضهم البعض في مراحل حياتهم.^{٢١} ومن خلال الاستماع نعرف المفردات وأشكال الجملة والتراكيب ومع الاستماع يمكننا نستوعب المهارات اللغوية الأخرى وهي الكلام والقراءة والكتابة.

٢. جوانب الاستماع

الاستماع هو مهارة لغوية التي كان يعرفها أو يفهمها مستخدم اللغة. ينشأ مستوى الاستماع بعد أن يستمع مستخدم اللغة إلى أشياء تافهة ، والتي تعتبر مستوى الاستماع. فلذلك الاستماع هو سلسلة في المهارات اللغوية. هذا هو السبب في أن الاستماع العربي والاستماع والاستماع بالتركيز هو مختلف من حيث الاصطلاح.^{٢٢}

عند رشدي أحمد طعيمة، فإنّ الشخص الذي يتمتع بمهارة الاستماع الجيدة مدعوم بالقدرات التالية:

أ. لديهم معرفة لغوية جيدة، وليس في علم الأصوات والمفردات وتركيب الجملة ، ولكنه في جوانب اللغات الأخرى

ب. لديهم مواضيع عربية جديدة

ج. لديهم معرفة بالأهداف أو الاتجاهات المبحوثة عنها في الموضوع

د. لديهم خبرة في التحدث باللغة العربية

هـ. لديهم معرفة حول الأشكال الثقافية المتعلقة باللغة العربية وخاصة ذات

المعاني الخاصة.

^{٢١} Bisri Mustofa, *Metode dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang, UIN-MALIKI PRESS), ٢٠١٦, h. ٨٣

^{٢٢} Hasan "Keterampilan Mengajar Bahasa Arab Materi Istima" *Jurnal Kopertais XI Kalimantan Vol ١٥ No. ٢٨, ٢٠١٧, h. ٤٤*

٣. أنواع الاستماع

يرى خبير التعليم بأنّ هناك أنواع مختلفة من الاستماع:^{٢٣}

أ. الاستماع غير المرکز

هو كل ما يسمع عادة في المجتمع. الاستماع هو ما يدره الجمهور في المواد التي يسمعونها من خلال الوسائل البصرية أو السمعية البصرية .

ب. الاستماع الاستماعي

إنه الاستماع يمكن للإنسان من خلالها الانتقال من المجهول إلى روجه وأنفسه ولا يفصل عن الفهم والتفسير والإتقان

ج. الاستماع اليقظ

إنه الذي يمكن للإنسان في حالة واعية أن يعرف الأشياء التي يسمعونها بفهمه الخاص الموجود عادة في المؤتمرات والندوات.

د. الاستماع النقدي،

إنه لا يكفي أن يفهمه الإنسان ويتقنه ولكن يجب أن تكون هناك مقارنة بحيث تنشأ المناقشة بعد المقارنة.

٤. مهارة الاستماع

مهارة الاستماع هي قدرة الشخص على فهم الكلمات أو الجمل التي يدرسها شريك أو وسائل معينة.^{٢٤} يمكن تحقيق هذه المهارة من خلال الممارسة المستمرة للاستماع إلى اختلاف صوت عناصر الكلمة مع العناصر

^{٢٣} Muhammad Sholih asy-Syuntiyah, al-Maharot al-Lughowiyah, Dar al-Andalus li an-Nasyr wa at-Tauzi, h. ١٥٩-١٦٠

^{٢٤} Abdurochman, Bahasa Arab dan Metode Pembelajarannya, (Bandar Lampung, CV. Anugrah Utama Raharja), ٢٠١٧, h. ١٢٨

الأخرى وفقا لمخارج الحروف سواء من الناطق الأصلي أو من خلال التسجيلات. والاستماع هي الوسيلة الأولى التي يمكن للإنسان من خلالها الارتباط بالبشر في مراحل معينة، ومن خلال الاستماع نعرف المفردات وأشكال الجملة. وبشكل عام ، فإنّ مهارة الاستماع هي قدرة الطلاب على فهم الأصوات أو الألفاظ باللغة العربية الصحيحة. تنقسم مهارة الاستماع إلى أربعة:

أ) فهم المعنى عالميا

ب) تفسير الجمل المسموعة

ج) يقدم تحليلا للجمل المسموعة

د) الفهم بقلب كبير ما يسمع

ج تعريف دروس اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١ باندر لامونج

دروس اللغة العربية هي مواد موجهة لتشجيع وتوجيه وتطوير وتنمية القدرات وتعزيز الموقف الإيجابي تجاه اللغة العربية المستقبلية والانتاجية. القدرة المستقبلية هي القدرة على فهم كلام الآخرين وفهم القراءة ، بينما كانت القدرة الإنتاجية هي القدرة على استخدام اللغة كوسيلة إتصالية شفوية أو تحريرية.

وتعمل دروس اللغة العربية في تلك المدرسة كلغة الدين والعلوم والتواصل. لذلك ، فإن تعليم اللغة العربية يتعلق دائما ويدعم بعضه البعض مع الدراسات الدينية الإسلامية الأخرى. ومن المأمول أن يتمكن الطلاب من التواصل وفهم القراءة باللغة العربية ببساطة. سيساعد هذا الطلاب على فهم المصدرين الرئيسيين للإسلام باللغة العربية، وهما القرآن والحديث

تتكون دروس اللغة العربية من أربعة العناصر اللغوية بشكل عام ، وهي الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. العناصر الأربعة مترابطة أيضا في موضوع واحد لتوفير تجربة ذات معنوية للطلاب. وتعرض المواضيع الأربعة في خمسة جوانب على النحو التالي:

أ. المفردات وهي قائمة من الكلمات المستخدمة في الباب. يتم حفظ الكلمات قدر الإمكان من قبل الطالب، والقدرة على حفظ الكلمات تسمح للطلاب بفهم المادة بشكل أفضل. ولتحقيق الهدف، يطلب المعلم من الطلاب العمل على التمارين المقدمة.

ب. الاستماع هو في شكل قصة أو محادثة سيقراها معلم أو طالب آخر. بعد الاستماع إلى القراءة ، من المتوقع أن يقدر الطلاب على التعبير عن القراءة بألفاظهم الخاصة.

ج. الكلام أو المحادثة هو في شكل المحادثة يمارسها الطلاب في هذه المادة ، يطلب من الطلاب ممارسة استخدام اللغة العربية مباشرة.

د. القراءة، وهي في شكل القراءات يقرأها الطلاب والمعلمون يتوقع منها توجيه الطلاب وتوجيههم حتى يكون لديهم فهم صحيح.

هـ. الكتابة، وهي في شكل التدريبات لترقية مهارة الكتابة لدى الطلاب باللغة العربية.^{٢٥}

وتهدف دروس اللغة العربية إلى تطوير قدرة الطلاب على التواصل، شفها وتحريريا باستخدام اللغة العربية لتصبح أداة التعلم الرئيسية ، خاصة في دراسة مصادر التعاليم الإسلامية.

^{٢٥} Ulin Nuha, *Metodologi Super Efektif.....*, h. ٨٣-١٠٨

د. فرضية البحث

يحتاج في البحث الكمي إلى فرضية البحث. وفقا لسوهارسيمي أريكونتو ، في كتابه بعنوان إجراءات البحث ، "يمكن تفسير الفرضية على أنها إجابة مؤقتة لمشكلة البحث حتى يتم إثباتها من خلال البيانات التي تم جمعها.^{٢٦} وأما عند سوباردي ، فإن المقصود بالفرضية هو "الحقيقة المؤقتة ولكن تحتاج إلى اختبار حقيقتها.^{٢٧}

من الرأي أعلاه، نفهم أنّ الفرضية هي عبارة مؤقتة وتحتاج إلى إثبات مرة أخرى حتى يتم إثباتها من خلال البيانات التي تم جمعها. لذلك فإن هذه الفرضية تعمل على اختبار الحقيقة النظرية.

يمكن التعبير عن الفرضية في شكل الفرضية الصفرية والفرضية البديلة. يوضح خالد ناريكو بأنّ المقصود بالفرضية الصفرية هو "الفرضية التي تنص على أنها "لا يوجد اختلاف" أو لا توجد العلاقة بين العينة والعينات الأخرى.^{٢٨} أما الفرضية البديلة فهي الفرضية التي تنص على وجود الاختلاف أو العلاقة بين حجمين أو إجراءات أو بين عينة وأخرى. وانطلاقاً من تعريف أنواع الفرضية، فتقوم الباحثة بصياغة الفرضية في

هذا البحث على النحو التالي:

H₀: "عدم تأثير مهارة الاستماع على نتائج تعلم الإملاء في دروس اللغة العربية لدى طلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١ باحومان باندر لامونج".

^{٢٦} Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian, Suatu Pendekatan Praktik*, (Jakarta: PT Rineka Cipta, ٢٠١٣), h. ١١٠

^{٢٧} Supardi, *Bacaan Cerdas Menyusun Skripsi* (Yogyakarta: Kurnia Kalam Semesta, ٢٠١١), h. ٨٢

^{٢٨} Cholid Narbuko, *Metodologi Penelitian*, (Jakarta: PT Bumi Aksara, ٢٠٠٤), h. ٢٩.

Ha: "وجود تأثير مهارة الاستماع على نتائج تعلم الإملاء في دروس اللغة العربية لدى طلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١ باحومان باندر لامبونج"



DAFTAR PUSTAKA

- Abdurochman, *Bahasa Arab dan Metode Pembelajarannya*. Bandar Lampung : AURA. 2013.
- Abdurrahman. *Pendidikan Bagi anak Berkesulitan Belajar*. Jakarta : Depdikbud. 1996.
- Aiman Amin Abdul Ghani. *Panduan Lengkap Belajar Imla dan Menulis Arab Otodidak*. Jakarta : Turos Pustaka. 2020.
- Anwar Fachrudin Aziz, *Linguistik Bahasa Arab*. Sidoarjo :,CV.Lisan Arabi. 2017.
- Aqid Jauhari Qomi, *Pembelajaran Maharoh Istima*. Jurnal Tarbiyatuna Vol.03 No.01. 2018.
- Arikunto Suharsimi, *Prosedur Penelitian, Suatu Pendekatan Praktik*, Jakarta: PT Rineka Cipta. 2013.
- Athiya Zizwatin, *Pengembangan Cd Interaktif Dengan Menggunakan Model Learning Berbantu Softwere Geogebra*, Semarang : Prosiding Mthematics And Science Forum SN 978-602-0960-00-5.
- Hafidz Muhammad. *Imla Aplikatif*. Jakarta : PT Alex Media Komputindo. 2018.
- Hamalik Oemar, *Psikologi Belajar & Mengajar*. Bandung : Remaja Rosdakarya. 2004.
- Hamdani, *Strategi Belajar Mengajar*. Bandung : CV. Pustaka Setia. 2010.
- Hasan. *Keterampilan Mengajar Bahasa Arab Materi Istima*. Junal Kopertais XI Kalimantan Vol 15 No.28. 2017.
- Izzam Ahmad. *Metodelogi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung : Humaniora. 2009.

- Margono, *Metodelogi Penelitian Pendidikan*. Jakarta : Rineka Cipta, 2004.
- Munjiah Ma'rifatul. *Kaidah Kaidah Imla Teori Dan Praktik*. Malang : UIN MALIKI PRESS. 2012.
- Mustofa Bisri, *Metode dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang : UIN MALIKI PRESS. 2016.
- Narbuko Cholid, *Metodologi Penelitian*, Jakarta : PT Bumi Aksara, 2004.
- Nurgiantoro Burhan, *Dasar-Dasar Pengembangan Kurikulum Sekolah*, Yogyakarta : BPFE., 1998.
- Purwanto. *Evaluasi Hasil Belajar*. Yogyakarta: Pustaka Belajar. 2010.
- Rusydi Ahmad. *Thu'aimah, ta'lim al-lughah al-arabiyah lighairi al-nathiqina biha*. Rabat : isisco. 1998
- Sholih asy-Syuntuy Muhammad. *al-Maharot al-Lughowiyah*, Dar al-Andalus li an-Nasyr wa at-Tauzi.
- Slamito, *Belajar & Faktor-Faktor Yang Mempengaruhinya*. Jakarta : Bina Aksara. 1998.
- Subagyo Joko, *Metode Penelitian Dalam Teori Dan Praktek*. Jakarta Cetakan ke-7,2008.
- Sudjana Nana dan Ibrahim, *Penelitian dan Penilaian Pendidikan*. Bandung : Sinar Baru Algesindo, 2009.
- Sugiono, *Metode penelitian*, Bandung : Alfabeta Cetakan ke-26,2018.
- Sukardi, *Metodelogi Penelitian Pendidikan* . Jakarta : Bumi Aksara, 2003.
- Supangat Andi, *Statistik dalam Kajian Deskriptif, Ifensi Dan Paramatik*, Jakarta : Kencana Prenada, 2008.

- Supardi, *Bacaan Cerdas Menyusun Skripsi*. Yogyakarta: Kurnia Kalam Semesta, 2011.
- Suryabarata Sumadi. *Psikologi Pendidikan*. Jakarta : Raja Grafindo. 2004
- Syahkhalid Nasition. *Pengantar Lingustik Bahasa Arab*. Jawa Barat : Cv Lisan Arab. 2007.
- Utsman Muhammad *al-Khasyat, Fann Kitabah al-buhutsah al-ilmiyah wal'datar-Rasail al-jami'iyah*. Kairo : Dar an-Nashr, 1876.
- Zulhannan. *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*. JAKARTA : PT Raja Grafindo Persada. 2014.



